



Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guida per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertarti di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da <http://books.google.com>



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

te dal Sig. Pietro Visconti sopra la mia lettera a Voi diretta. Dice di esser egli l'Autore dell'illustrazione della lapida, e dal tenore, che tiene nello scrivere, mi fa capire con mio vero rincrescimento, che egli n'è rimasto disgustato, contro la mia intenzione. Io mi sarei mantenuto in silenzio, per non dargli nuovo motivo di turbamento, se egli avesse tenuta altra maniera nel ragionare; se non mi avesse fatto dire proposizioni, che non dissi; e se con poco buona fede non avesse torte le altre in un senso tutto diverso. Sono costretto dunque rispondere contro mia voglia. Pongo però ciò, che dico, sotto la vostra correzione, e se ho torto, con tutta docilità mi rimetterò a' vostri sentimenti, come più volte mi ci sono sottoposto per lo passato.

Potrei io sin dal principio con due sole parole distruggere le Osservazioni del sig. Visconti, asserendo, che egli prese un' equivoco, quando credette, che il nome gentilizio di *Ancara*, Città conosciuta in Italia, fu *Ancarius*. Ma siccome posso portare ragioni, anche più forti, così passo a rispondere ad ogni punto delle sue Osservazioni. Dissi, che mi sembrava, che la parola *Ancharius*, non solamente in latino, ma anche in Italiano, in Inglese, in Tedesco, vale quanto *Asinus*, se tal vocabolo, che è straniero a queste lingue, si prende nel significato, che ha nella lingua originale, e se gli si dà la lor desinenza. In conferma di ciò soggiunsi, che se fosse parola latina, si troverebbe adoprata da coloro, che la parlarono, e che, se si trovava in Nonio, ed in Marziale, si doveva riflettere, che i Codici, e le Edizioni non sono tra loro uniformi; e che non sapevamo, se Lucilio scrisse *Ancarius*, o *Angarius*, o *Arenarius*; e se Marziale disse *Ancarium*, o *Anchalium*, o *Anchialum*. Siccome questa mia asserzione è una cosa di fatto; così non può esser impugnata con sole parole dal sig. Pietro Visconti. Egli mi deve produrre qualche testo degli scrittori antichi latini, in cui trovasi *Ancharius*. Imperocchè s'egli si vorrà sostenere co' Codici, colle edizioni, e colle autorità degli Scrittori moderni, io pure con tali fondamenti sosterrò il mio assunto, e così si potrà dire di noi con Orazio (a),

Grammatici certant, et adhuc sub iudice lis est.

Concluderò nuovamente, che siamo incerti, se sia parola latina il termine *Ancharius*.

Passai poscia nella mia lettera a cercare, se tal parola significava *Asino*, come egli asserì. Dissi, che il Turnebo, e Roberto Stefano non lo seppero, e che Gerardo Vossio l'ha intese per *Contadino*. Quindi portai stesamente ciò, che trovasi nel Lessico del Forcellini, che dice significare *Asino*: che i greci presero tal parola da' Persiani; e conclusi, che *Ancarius* non suona in latino *Asinus*, ma in Persiano; e che vale in latino, in Italiano, in Tedesco *Asinus*, se queste Nazioni adoprano tal termine, e lo prendono in questo significato. Aggiunsi poi, che la mira di P. Nonio fu di eternare il nome della sua Moglie, e che per eternarla credette sufficiente il dire, che fu chiamata più frequentemente *Ancharia*, che *Pomplia*: che non era elogio per una persona, chiamarla la *Parigina*, o la *Veneziana*, e che l'Autore si sarebbe unito più alle di lui mire, se faceva derivare tal pronome, piuttosto da *Ancarius* *Asino*, che da *Ancara*. Imperocchè poteva asserire, che ciò fu la prerogativa di *Pomplia*, e che significava, che Ella fu una donna operosa. Il sig. Visconti per due volte mi accusa qui di contraddizio-

(a) *De art. Poet.*

ne, e dice, che questo mio ultimo discorso non si accorda coll'antecedente: che mi piacque dire *Pompilia*, soprannominata da un *Asino*, e conclude, che *titubante* io propongo due spiegazioni del nome di *Ancharia*. Vorrei però, che m'indicasse in qual punto qui mi contraddissi, e se *titubante* proposi due spiegazioni; quando conclusi, che avendo tolti i fondamenti, su' quali si appoggiava la di lui illustrazione, io pensava, che *Pompilia* fu chiamata *Ancaria*, perchè possedeva quelle doti, che i Gentili attribuivano a questa Dea.

Venni quindi ad *Ancara*, che dicesi esser città conosciuta in Italia, ed affermai, che eravamo incerti della di lei esistenza, perchè non potei trovarla nè in tutti i Geografi antichi, nè negli moderni più critici, e fra questi nominai il Cluverio: nè negli lessici i più accreditati: che la trovai semplicemente in Stefano Bizantino, ma che il di lei nome era corrotto. Il sig. Visconti asserisce, che fui indotto in siffatto abbaglio, per essermi arrestato alla sola osservazione dell'*indice* del Cluverio, e che se avessi pure una volta scorsa quell'opera pregevolissima, mi sarebbe forse tornato in pensiero, che se ne parla alla p. 986 del Tom. II dell'Italia antica. Io dunque, che in molti punti contraddissi al Cluverio in altra mia opera, non ho scorso mai il libro, che dice essere un *Lessico Geografico*, di cui pretende di avere tutto il possesso il sig. Visconti, che pone *Ancara* in *Ancarano* del Piceno. Il Cluverio colloca ciascuna Città nella Provincia, ove fu, ed indica sino il sito, ove crede, che abbia esistito, perchè, ed oh vergogna di noi Italiani! per riporre in chiaro la geografia antica, girò tutta l'Italia, e volle tutto osservare co' suoi occhi. Or mi dica il sig. Visconti, nella p. 986 il Cluverio parla de' Piceni, o de' Volsci? Se parla de' Volsci, e perchè egli non si unisce a lui, e non pone *Ancara* tra essi? Ma come ci si può unire, quando il Cluverio non parla nè punto, nè poco di *Ancara*? Trattando egli di *Anzio*, riporta i passi di tutti gli Autori, che lo nominarono. Fra questi è Stefano Bizantino. Riporta le sole di lui parole, che sono *Ancara, oppidum Italiae, ut Antia, Hadria*. Non altro il Cluverio dice; lo che fu osservato da me, primachè pubblicassi la lettera. Anzi il Cluverio in tal luogo riporta cinque passi, in cui Stefano diversamente parla di *Anzio*; fa vedere, che un nome è differente dall'altro; ed in quello, ove Stefano dice *Antiensis, ut Suniensis*, egli soggiunge, *unum, idemque erat oppidum, quod iste in duo diversa oppida divisit*; ed il Barchiello soggiunge a questo proposito, *si Stephanus tot oppida, quot quidem vocabulorum formas fecerit, se ipsum Geographiae imperitissimum prodidit*.

Stando ciò: attesi i nuovi lumi, che mi ha somministrati il sig. Visconti, dall'incertezza passo alla certezza, e dico, che *Ancara* non mai vi fu, e lo prego a dimostrarmi la di lei esistenza. Mi faccia il piacere di riportare estesamente la lapide del Grutero, da cui chiaramente si possa rilevare, che *Ancara* fu Città d'Italia. Produca il passo di Polibio, e quello di Lucilio, e lo avverto a non far fare la metamorfosi ad una parola, che rimane nel seguente di lui verso,

Concursans velut Ancarius, clureque quiritans,

perchè *Ancarius* prima fu preso per sostantivo, e si disse significare *Asinus*. Non vorrei, che ora si prendesse per addiettivo, e dal significato di *Asino* si facesse passare a quello di una persona nativa di *Ancara*. Lo avverto, che valuto la testimonianza dell'Ortelio, dell'Hoffman, di Carlo Stefano, del Martinieri, e di tutti gli altri Scrittori mo-

derni, come valuto la sua, che suppone *Ancara* in *Ancarano*; perchè, se mi si ammettono queste autorità, oh quante Città voglio ora edificare! Ed affinchè Voi, sig. Canonico, non mi crediate un millantatore, le edificherò vicine a Voi, perchè così siete in grado di giudicar meglio, se vi furono, o no. Dico dunque, che tra Tronto, e Castro nove, cioè non molto lungi dal luogo, ove il sig. Visconti crede *Ancara*, esisteva una Città chiamata *Pturno*, e lo provo. L'anonimo Ravennate, che fu coetaneo, o quasi coetaneo di Stefano Bizantino, così dice: *Firmo, Cupra, Troentino, Pturno, Castrum novum*. Sognate, mi dite? Ve ne edificherò un'altra più vicina. Nelle foci della Ragnola esisteva un Paese, chiamato *Tervio*, ed il nome antico della Ragnola è *Albula*. Lo asseriscono l'Arduino, Poinsinet de Sivry, il Forcellini, con altri Autori, e questi lo provano col seguente passo di Plinio: *Truentum cum amne... flumen Albula Tervium*: e questa lezione sostenuta da sette Codici osservati dall'Arduino, è confermata da Poinsinet, dal Brotero, dal Bettinelli, e da altre edizioni. Voi qui mi dite: in molte altre edizioni di Plinio leggesi: *flumina Albulates, Suinum, Helvinum*: Siccome le parole ne' Codici antichi sono scritte senza alcun intervallo: così, se si toglie la sillaba *tes* ad *Albulates*, e se si unisce a *Suinum*, avremo subito *flumina Albula, Tessuinum, Helvinum*. Or il fiume, che bagna le mura del Castello di S. Benedetto, presentemente si chiama *Albero*, e nel medio evo chiamavasi *Albula*, come osservo ne' documenti antichi del diplomatario Fermano. Dopo quest' *Albula*, viene il fiume *Tessino*: ecco i fiumi *Albula, Tessuinum* nominati da Plinio. Convertite dunque in *fiume* quel paese, nominato da tanti scrittori? Convertite nel nome di *Albero* quello di quel fiume, che essi credettero essere la *Ragnola*, e sopra cui il benemerito Claverio tanto si raziocinò, e credette, che *Albula* fosse l'altro fiume chiamato *Vibrata*, e che egli appellò *Liberata*, perchè così gli dissero i Contadini, che interrogò? Ve ne edificherò un'altra più celebre, sotto degli occhi vostri, e dalle di cui rovine nacque *Fermo*. Nella foce dell' *Eta*, vi era la nobil Città di *Piceno*, che diede il suo nome a tutta la Provincia. Ve lo provo colla testimonianza del Notkero, scrittore del nono secolo, dell'Autore degli Atti di S. Emidio, e di quell'Atlante intitolato, *Atlas Novus. Amstelodami apud Joan. Janssonium 1642*: colla testimonianza del Biondo, di Leandro Alberti, del Merula, dell'Ortello, del Magini, del Doglioni, dell'Adami, dell'Ottinelli, del Raccamadori, e di tanti altri, che dicono col Dalecampio, *Piceni oppidi, quod Provinciae nomen imposuit, ruinae supersunt prope Portum Firmanum*. Ma voi ridete, e mi dite, che tutti questi sognarono. Se è così, pregherò ora qui il sig. Visconti a portar via presto dal Piceno *Ancara*, e di edificarla in altra Provincia, perchè fu incognita al Pamfilo, al Peranzoni, al Colneci, e a tutti gli altri Scrittori Marchegiani, e sino agli abitanti della Terra di *Ancarano*. Può escir fuori qualche Autore bizzarro, e con ironia può ferire gli Scrittori Marchegiani, come fece il Duranti, che disse, che indarno questi cercavano *Picenzia* nella loro Provincia, e vi sarà bisogno, che un'altro gli risponda, come il Catalani rispose al Duranti, e dica, che non gli Scrittori Marchegiani, ma che il Visconti edificò *Ancara* nel Piceno. Ma ritorniamo alle di lui Osservazioni.

Dice egli, che, se io conosceva alcun poco la scienza lapidaria, se avessi considerato i Classici Scrittori, avrei riflettuto, che l'esempio de' *Sopranonomi* derivati dal

luogo, onde si traeva l'origine, non è nuova cosa, e che sembro poco persuaso dell'usanza di que' *soprannomi* derivati da' gentilizj. Rispondo: e dove ho dimostrato ciò, ed ho esteenato i miei dubbj? Dissi solo, che la mira di P. Nonio fu di eternare il nome della Moglie con quelle parole, *quae vocitata es Ancharia*. Di fatti non potei neppure sospettare, che *Ancaria* fu nome gentilizio, perchè Stefano Bizantino, che solo ricorda la Città di *Ancara*, dice, che il nome gentilizio non è *Ancarius*, *a*, *um*, come pretende il sig. Visconti, ma è *Ancarates*, *Ancara urbs Italiae, uti Antia, Adria*. Gentile ANCARATES, *uti habet Polibius lib. VIII.* perchè mi sembrò, e mi sembra di capir bene la lapida colla sola grammatica del Porretti, senza aver bisogno per casa della scienza antiquaria. Trattando questi de' nomi degli antichi Romani, insegna, che *prae-nomen* era quello, che adopravasi dinanzi al nome della casata, ed era il nome proprio: *nomen* era quello, che notava il lignaggio, o sia casata: *cognomen* era propriamente quel nome, che in eadem gente distingueva le famiglie, o sia i rami di un medesimo ceppo: *agnomen* era un aggiungimento al cognome, e davasi per qualche avvenimento singolare. Dirò dunque, *Publius* è il prenome, *Cornellius* è il casato, *Scipio* è il cognome, che distingueva una famiglia *Cornelia* dall'altra, *Africanus* è il soprannome, che gli fu dato, perchè domò l'Africa; *Numantinus* è un altro soprannome, che gli fu dato, perchè distrusse Numanzia. Segue il Porretti a dire, che anticamente le femmine avevano il lor nome proprio, e che secondo Quintiliano segnavaasi con lettera a rovescio, che poi non davasi più nome proprio alla femmine; ma s'era sola, bastava darle quello del casato, che alcuna volta facevasi diminutivo, come *Tullia*, o *Tulliola*; se eran due, una dicevasi *major*, e l'altra *minor*; se eran più, chiamavansi con l'ordine loro, *Prima*, *Secunda*, *Tertia*, *Quarta*, *Quinta*, o pure per diminutivi *Secundilla*, *Quartilla*, *Quintilla*. Posto ciò, ecco come restringo.

Publius è il prenome del Marito di *Pompilia*, *Nonius* è il casato, o nome della famiglia, *Pyramus* è il cognome, che distingueva una famiglia *Nonia* dall'altra. *Pompilia* è il prenome della di lui Moglie, *Anthusa* è il nome della famiglia, da cui *Pompilia* derivò. Se *Ancaria* era *cognomen*, o *agnomen* di *Pompilia*, e perchè nella lapida non si disse *Pompiliae Anthusae Ancarati*, o *Pompiliae Anthusae, quae vocitata es Ancarates*, ma si disse *Pompiliae Anthusae P. Nonius Pyramus Conjugi benemerenti fecit, quae vocitata es Ancharia*? Nella lapida, che il sig. Visconti mi oppone, sebbene sia di uomo, e non di donna, lo che si deve notare, si dice *T. Claudio Niceroli, qui et Asiaticus, Livia Quintilla conjugii piissimo, et dulcissimo fecit*: e perchè così non rimane nella nostra? e perchè in quelle, che riporta il Fabretti, in una leggesi *P. Iuventio Herodi, qui et Munnae* (a): in altra *Pardo, quae et Hilarinae* (b); in altra *Ulpiae, sive Aeliae Aug. L.* (c); in altra *Flaviae Capitolinae, cui et Pacciae* (d): e perchè in quella, che produce il Maffei, leggesi, *Phoebus, qui et Tormogus* (e), ed in quella, che riferisce il Passionei *Q. Casselius felix, qui et Justus* (f), ed in questa mò? e perchè egli fa simile al presente costume quello degli antichi Romani? „ *Ancaria*, dice, fu nominata la nostra *Pompilia*, per quei cognomi aggiunti da' gentilizj, volti

(a) Pag. 145. n. 169. (b) p. 146. n. 178. (c) Ibid. n. 175. (d) Ibid. (e) Mus. Veron. p. 10. n. 5. (f) Inscript. Class. 8. n. 28.

in soprannomi, che tanto sono in uso presso il volgo: e non sentiamo tutto giorno ripetere N. N. la Veneziana, N. N. la Napolitana, la Francese, „ Mi dica, la Veneziana, la Francese si ricorda nella lapida di N. N. dopo la sua morte? Al più vi si pone *domo Venetiis*. Si unisce la Veneziana al cognome del Marito, e si chiama forse il di lei figlio v. g. *Pietro Raggi la Veneziana*? E non portano presentemente per casato alcune famiglie il nome de' Paesi, da cui derivarono? Io conosco le famiglie *Bologna*, *Napoli*, *Venezia*, *Milanesi*, *Cremonesi*, *Fallerone*, *Cameranesi*, che hanno questo solo cognome. Poteva egli dunque dispensarsi dal dirmi, che prove si fatte non sono più in corso fra gli Archeologi, i quali, dove si tratti di asserir nuove cose, sani argomenti di analogia, e replicati richieggono; che gli pesava sul cuore l'averla da far da dotto: che era costume presso i Romani di passare in nomi i gentilij delle Città; che poteva tessere un lungo catalogo delle Romane famiglie, che ebber nome dal luogo, onde trasser l'origine; e che gli Apulej ebber nome dall'Apulia, i Gabini da Gabio, i Vatinj da Vatia, ed i Volsci da' popoli di quel nome. Ma io, che sono sempre dotato da un certo spirito di *dubitazione*, come egli mi accusa, lessi il Vaillant, il quale circa degli Apulej così dice: *unde vero gens illa dicta sit Apuleja, liceat nobis augurari*, si noti tal espressione. *An ex Apulia provincia, unde originem ille habuerit?* Circa i Gabini dice: *nomen desumptum videtur a Gabinio, Gabiorum Urbis Latii cive, vel a Gabinio, togae quondam specie, ex Servio*. Circa i Vatinj dice: *ejus nomen a vatius diminutivum. Vatius autem dicebatur, qui pedes, crurave habet extrorsus ob torta: quemadmodum contra Varus, qui ea introrsum habet inflexa*. Or se volessi qui questionare, non farei acquistare a lui quello spirito di *dubitazione*, che riprende in me, e non lo farei pentire della sua franchezza?

Siegue egli a dire, che io per difetto di esperienza ne' suoi studj, m'induco a credere, che *Ancaria* della fosse *Pompilia* per la somiglianza de' suoi costumi, con quelli di tal Dea: che questa proposizione è così lontana da ogni senso: che gli antichi mai, o quasi mai ebbero ardimento di aggiungersi i nomi di divinità. Alle quali cose io non mirando, facilmente mi persuado, che quegli Antichi, i quali ben' altra idea avevano de' nomi delle divinità loro, potessero dire *Pompilia Ancharia*, come noi chiamiamo *Angelo*, chi è puro ec. Prima di rispondere, mi lagnerò, che fu stampato con caratteri corsivi, che *Ancaria* della fosse *Pompilia* per la somiglianza ec. per far credere a' Lettori, che queste fossero le pure parole mie. La proposizione mia fu: penso, che *Pompilia* fu chiamata *Ancharia*, perchè possedeva quelle doti, che i gentili attribuivano alla Dea *Ancaria*, come noi chiamiamo *Angelo*, chi è puro ec. Po- scia dissi: cercherete, che qualità i gentili attribuivano ad *Ancaria*, a cui rassomigliò *Pompilia*? Conclusi in fine, che *Pompilia* fu chiamata più frequentemente *Ancaria*, perchè era una donna inesorabile co' viziosi, e piena di bontà colle persone da bene. Or il Signor Visconti trasporta ciò, che dico delle doti dell'animo, ai lineamenti del volto: si abusa del termine *rassomigliò*; mi pone a ridicolo dicendo, che dò per moglie a P. Nonio una donna con capelli ispidi, con occhi grandi, con bocca deforme: e conchiude, che, se si adotta la prima spiegazione, ne viene a *Pompilia* un titolo di *Asina*: e se si preferisce la seconda, quella miserella deve credersi la più sconcia creatura di questo Mondo; anzi al mio dire, alla *regina delle furie*. Lasciando al giudizio

del Lettore quel, che si deve dire sopra questo procedere, cioè di svolgere i sentimenti in altri diversi, di abusarsi delle parole ec. ec. vengo a rispondere placidamente, e a dire colla grammatica, che P. Nonio non disse nella lapida *Pompiliae, quae vocitata est Anchariam*: ma disse, *quae vocitata est Ancharia*: Che ardimento ebbe *Pompilia*, se altri la chiamarono *Ancaria*? Se lo arrogò forse da sè, come fece qualche Imperadore, che al suo dire, venne pure *empio gridato*? Non rimane alcuna differenza tra l' attivo, e l' passivo? Dico, che in una delle Commedie di Plauto trovasi, *ut sacrifices. II. Cui deorum? E mihi hercle: nam ego sum tibi nunc summus Jupiter* (a), che (b) Staliano chiama sè stesso Giove, e Giunone Cleostrata sua Moglie: *ejā mea Juno, non decet te esse tam tristem tuo Jovi*: che Dameta presso Virgilio (c), appella Venere la sua amica: *parta meae Veneri sunt munera*: che Ovidio chiama Giove Augusto. (d).

Infestumque mihi sit satis esse Jovem,

che Cicerone dice (e), *et homo fucetus, inducis etiam sermonem urbanum, ac venustum, me dicere solere, esse me Jovem, eundemque dicere, Minervam esse Sororem meam . . . sed vide, ne tu te debeas Jovem dicere*. Dico, che in moltissime lapidi riportate dal Grutero, e dal Muratori si legge, che persone particolari portavano i nomi di *Jovinus*, di *Mercurius*, et *Mercurialis*, di *Hercules*, et *Herculeus*, di *Plutus*, et *Pludius*, di *Phoebus*, et *Lucina*, di *Furius*, *Furia*, et *Furlina*, di *Martius*, et *Martia*, di *Venercus*, et *Veneria*, di *Apollo*, et *Diana*. Che più? Moltissimi gentili, che si convertirono alla fede cristiana, e versarono il loro sangue per Gesùcristo, portavano questi nomi, come ce lo attesta il Martirologio Romano. Quindi noi veneriamo, come Martiri, i Santi, e le Sante chiamate *Apollo*, *Apollonia*, *Apollinare*, *Fortunato*, *Fortunata*, *Venerio*, *Veneria*, *Giovino*, *Giovita*, *Minervo*, *Minervino*, *Nereo*, *Mercurio*, *Mercuria*, *Saturno*, *Saturnino*, *Lucina*, e moltissimi altri. Stando ciò, ripeta pure il Signor Visconti, che io per difetto di esperienza ne' suoi studj m' induco a credere, che *Pompilia* fu chiamata *Ancaria*, perchè possedeva le doti di questa Dea; che questa proposizione è così lontana da ogni senso comune antiquario, che non vi si dovrebbe pur riguardare; che non mirando a queste cose, mi persuado, che quegli antichi, i quali ben altra idea avevano de' nomi delle divinità loro, di quella, che noi possiamo averci mai, noi che il Battesimo familiarizza co' santi nomi, potessero dire *Pompilia Ancaria*, come noi chiamiamo *Angelo* chi è puro ec.

Dirò solo, che egli dormiva, quando asserì, che io non posi mai la frase dubitativa, *s'è genuina*, nella lapide, che presi dal Muratori. In ambedue le volte, in cui la nominai, dissi *s'è genuina*, e la tenni per sospetta più del Muratori, perchè a forza di raziocinio procurai abbattere quella riportata dal Reinesio, quando la potevo atterrare con quella, in cui rimane in *Piceno Asculanorum*. Non mi ho agguzzato il palo sui ginocchi, al suo dire, coll'abbattere queste lapidi; e la Dea *Ancaria* non restasi sulle patere del Gori, ed il forse nel passo mal interpretato di qualche Scrittore. Rimane chiaramente ne' passi di Tertulliano, che volevansi adulterare dal Gori, dal Rei-

(a) *Capl. sc. 2. a. 4.* (b) *Capl. sc. 2. a. 4.* (c) *Ec. 3. v. 68.* (d) *Lib. 1. Trist. c. 3.*
 (e) *Pro dom. sua.*

nesio, dal Vossio, e da altri. I tempj, i sacrificj, i Flamini stabiliti in onor di Furina, mi fanno credere, che i gentili la stimassero in altra parte benefica. Macrobio ci conservò la formola, ma che tenevasi molto secreta, la quale per antico costume pronunziava il Generale Romano, quando cingeva di assedio una città. Dopo aver evocato gli Dei della Città nemica, la consecrava a Plutone, a Giove malefico, agli Dei Mani, li pregava, che facessero piombare tutti i mali sopra i nemici. Quindi diceva: vi chiedo, che non permettiate, che nè io, nè tutto ciò, che è a me affidato, nè il mio comando, nè le nostre legioni, e la nostra armata attualmente occupata in questa guerra, sperimentiamo alcuna disgrazia. Se prenderà in mano i Codici antichi, conoscerà, che non cado sempre da uno in altro abbaglio, e sono sicuro, che molte volte prenderà la lettera C per T, perchè sono formate in una maniera, quasi eguale.

Conchiudo: *Ancara* non mai ha esistito; ed ecco, che con due sole parole atterro tutte le osservazioni del Sig. Pietro Visconti. Ma se vuole, che o ciecamente si creda a Stefano Bizantino, o che tal nome non sia stato guastato dagli Amanuensi, come credono i Critici, allora soggiungo, che il nome gentilizio di *Ancara* non fu *Ancarius*, ma *Ancarales*: ed ecco, che con due altre parole non solamente feci cadere a terra di nuovo le sue Osservazioni, ma gli chiusi anche la bocca a potermi rispondere. Ma egli replicherà „ mi pesa sul cuore l'averla da far da dotto, ripetendo tali cose, che *discunt omnes ante Alpha, et Beta* dell' *Archeologia* „ ed io su questi, e su altri suoi scherzi, che si trovano nella sua lettera, risorderò a me stesso quello, che disse S. Giovanni Grisostomo (a): *Accepisti injuriam, et eum, qui intulit, ulcisci cupis? Beneficiis eum affice, et ultus es. Si enim ulciscaris, similiter, et te, et illum vituperabunt omnes. Si vero tolere, te quidem suspicient; de illo autem male loquentur. Quod vero majus malum, et acerbius contingere inimico possit, quam videre inimicos omnibus esse admiratione, plausuque excipi; se vero in oculis inimici ab omnibus vituperari?* Vi prego in fine di non rimproverarmi, se spesi il tempo per queste inezie, perchè fui costretto mio malgrado; e pieno di stima, e rispetto mi dichiaro

Roma 1. Decembre 1822.

Umo, Oblmo Servitor
Fr. Antonio Brandimarte Min. Conv.

(a) Tom. 3. hom. 28.

I M P R I M A T U R

Si videbitur Ruño P. Sac. Palat. Apost. Magist.

J. Della Porta Archiep. Damascenus Vicosgerens.

I M P R I M A T U R

Fr. Philippus Anfossi, Ord. Praed., S. P. A. Mag.

Roma 1822. Presso Carlo Mordacchini. Con Permesso.

